ULLRICH SIERAU
Oberbürgermeister der Stadt Dortmund

An den Vorsitzenden des
Ausschusses für Bauen, Verkehr und Grün
Herr Thomas Pisula

18.02.2020

Sitzung des Ausschusses für Bauen, Verkehr und Grün am 03.03.2020
Bitte um Erweiterung der Tagesordnung per Dringlichkeit
Hier: DS-Nr. 15300-19 – Soziale Stadt Dortmund Nordstadt; Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße – Hafen - Ausführungsbeschluss

Sehr geehrter Herr Pisula,

im Wege der Dringlichkeit bitte ich, die Tagesordnung der Sitzung des ABVG um den oben genannten Tagesordnungspunkt zu erweitern.

Durch notwendige Abstimmungsverfahren kann die o. g. Vorlage erst in der Sitzung des Verwaltungsvorstandes am 18.02.2020 beraten werden. Hierdurch kann der Redaktionsschluss des ABVG leider nicht erreicht werden. Eine Behandlung der Vorlage ist in der Märzsitzung dringend erforderlich, da durch die vorgesehene Terminabfolge nach der Geschäftsordnung für den Rat der Stadt Dortmund, seine Ausschüsse, Kommissionen und die Bezirksvertretungen ansonsten erst die Ratssitzung im Mai erreicht werden kann. Durch die Behandlung der Vorlage in der Märzsitzung können die Vergabeverfahren für die Bauleistungen zur Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße – Hafen eingeleitet werden. Andernfalls ergibt sich eine Verzögerung im Zeitplan, die dazu führt, dass der Förderzeitraum der Maßnahme nicht eingehalten und somit die Fördermittel gefährdet werden.

Mit freundlichen Grüßen

Ullrich Sierau

Rathaus • Friedensplatz 1 • 44135 Dortmund • Telefon (0231) 50-2 20 30/50 • Telefax (0231) 50-2 20 88

DS-Nr. 15300-19
Programm "Soziale Stadt - Nordstadt"
hier: Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße – Hafen

Daten zur Investitionsmaßnahme StA 66

I. Gesamtwerte

Gegenstand		Anschaffungs- und Herstellkosten			Zuwendungen / Beiträge				Eigenanteil Stadt Dortmund	Nutzungs-dauer (Jahre)	Aktivierung (Zeitpkt.der Inbetrieb-nahme/ Herstellung)	Kosten-stelle/ Auftrag
Finanzstelle	Gegenstand	Investive Auszahlungen	Akt. Eigen-leistung	Summe	Zuwendung Land	Zuwendung Bund	Zuwendung übrige Bereiche	Summe				
67N00914014014	Straße	2.028.960,00 €	287.067,60 €	2.316.027,60 €	- 473.425,35 €	- 338.158,65 €	- 1.014.480,00 €	- 1.826.064,00 €	489.963,60 €	40	01.01.2023	660080
67N00914014014	Beleuchtung (Straße)	308.270,00 €	- €	308.270,00 €	- 71.929,87 €	- 51.378,13 €	- 154.135,00 €	- 277.443,00 €	30.827,00 €	20	01.01.2023	660080
67N00914014014	Straßen- und Stadtmobiliar (Straße)	55.000,00 €	- €	55.000,00 €	- 12.833,37 €	- 9.166,63 €	- 27.500,00 €	- 49.500,00 €	5.500,00 €	12	01.01.2023	660080
SUMME		2.392.230,00 €	287.067,60 €	2.679.297,60 €	- 558.188,59 €	- 398.703,41 €	- 1.196.115,00 €	- 2.153.007,00 €	526.290,60 €			

II. Folgeaufwendungen und /-erträge

Gegenstand			Abschreibungen					Erträge aus der Auflösung von SoPo				
			Grundwerte		Abschreibungsbeträge			Grundwerte		Ertragswerte		
	Nutzungsbeginn	voraussichtl. Nutzungsende	Abschr./ Jahr	Abschr/ Monat	Abschr im 1. Jahr	Abschr. in Folgejahren	Abschr im letzten Jahr	Ertrag/ Jahr	Ertrag/ Monat	Ertrag im 1. Jahr	Ertrag in Folgejahren	Ertrag im letzten Jahr
Straße	01.01.2023	31.12.2062	57.900,69 €	4.825,06 €	57.900,69 €	57.900,69 €	57.900,69 €	- 45.651,60 €	- 3.804,30 €	- 45.651,60 €	- 45.651,60 €	- 45.651,60 €
Beleuchtung (Straße)	01.01.2023	31.12.2042	15.413,50 €	1.284,46 €	15.413,50 €	15.413,50 €	15.413,50 €	- 13.872,15 €	- 1.156,01 €	- 13.872,15 €	- 13.872,15 €	- 13.872,15 €
Straßen- und Stadtmobiliar (St	01.01.2023	31.12.2034	4.583,33 €	381,94 €	4.583,33 €	4.583,33 €	4.583,33 €	- 4.125,00 €	- 343,75 €	- 4.125,00 €	- 4.125,00 €	- 4.125,00 €
SUMME			77.897,52 €	6.491,46 €	77.897,52 €	77.897,52 €	77.897,52 €	-63.648,75 €	-5.304,06 €	-63.648,75 €	-63.648,75 €	-63.648,75 €

III. Auswirkungen der Gesamtmaßnahme

Zeitraum		Finanzrechnung			Ergebnisrechnung		
		Auszahlung	Einzahlung	Saldo	Aufwand	Ertrag	Saldo
bis 2019		42.581,70 €	38.323,52 €	80.905,22 €		- 5.109,80 €	- 5.109,80 €
2020		722.453,46 €	650.208,11 €	1.372.661,57 €		- 86.694,42 €	- 86.694,42 €
2021		1.355.915,96 €	1.220.324,37 €	2.576.240,33 €		- 162.709,92 €	- 162.709,92 €
2022		271.278,88 €	244.151,00 €	515.429,88 €		- 32.553,46 €	- 32.553,46 €
2023-2034	jährlich	- €	- €	- €	77.897,52 €	- 63.648,75 €	14.248,77 €
2035-2042	jährlich	- €	- €	- €	73.314,19 €	- 59.523,75 €	13.790,44 €
2043-2062	jährlich	- €	- €	- €	57.900,69 €	- 45.651,60 €	12.249,09 €
SUMME		**2.392.230,00 €**	**2.153.007,00 €**	**4.545.237,00 €**	**2.679.297,60 €**	**- 2.440.074,60 €**	**225.975,53 €**

DS-Nr. 15300-19
Programm "Soziale Stadt - Nordstadt"
hier: Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße – Hafen

Daten zur Investitionsmaßnahme StA 63

I. Gesamtwerte

Gegenstand		Anschaffungs- und Herstellkosten			Zuwendungen / Beiträge				Eigenanteil Stadt Dortmund	Nutzungs-dauer (Jahre)	Aktivierung (Zeitpkt.der Inbetrieb-nahme/ Herstellung)	Kosten-stelle/ Auftrag
Finanzstelle	Gegenstand	Investive Auszahlungen	Akt. Eigen-leistung	Summe	Zuwendung Land	Zuwendung Bund	Zuwendung übrige Bereiche	Summe				
67N00914014014	Wege, Plätze, Parkflächen	1.848.303,54 €	343.861,62 €	2.192.165,16 €	- 431.272,05 €	- 308.049,36 €	- 924.151,77 €	- 1.663.473,18 €	528.691,98 €	40	01.01.2023	630080
67N00914014014	Beleuchtung (Wege, Plätze, Parkflächen)	107.100,00 €	- €	107.100,00 €	- 24.990,07 €	- 17.849,93 €	- 53.550,00 €	- 96.390,00 €	10.710,00 €	20	01.01.2023	630080
67N00914014014	Spielgeräte	334.150,00 €	- €	334.150,00 €	- 77.968,56 €	- 55.691,44 €	- 167.075,00 €	- 300.735,00 €	33.415,00 €	10	01.01.2023	630080
67N00914014014	Straßen- und Stadtmobiliar (Wege, Plätze, Parkflächen)	38.080,00 €	- €	38.080,00 €	- 8.885,36 €	- 6.346,64 €	- 19.040,00 €	- 34.272,00 €	3.808,00 €	12	01.01.2023	630080
67N00914014014	Industriedenkmal (Portaldrehkräne)	537.880,00 €	- €	537.880,00 €	- 125.505,69 €	- 89.646,31 €	- 268.940,00 €	- 484.092,00 €	53.788,00 €	20	01.01.2023	630080
SUMME		2.865.513,54 €	343.861,62 €	3.209.375,16 €	- 668.621,73 €	- 477.583,68 €	- 1.432.756,77 €	- 2.578.962,18 €	630.412,98 €			

II. Folgeaufwendungen und /-erträge

Gegenstand			Abschreibungen					Erträge aus der Auflösung von SoPo				
			Grundwerte		Abschreibungsbeträge			Grundwerte		Ertragswerte		
	Nutzungsbeginn	voraussichtl. Nutzungsende	Abschr./ Jahr	Abschr/ Monat	Abschr im 1. Jahr	Abschr. in Folgejahren	Abschr im letzten Jahr	Ertrag/ Jahr	Ertrag/ Monat	Ertrag im 1. Jahr	Ertrag in Folgejahren	Ertrag im letzten Jahr
Wege, Plätze, Parkflächen	01.01.2023	31.12.2062	54.804,13 €	4.567,01 €	54.804,13 €	54.804,13 €	54.804,13 €	- 41.586,83 €	- 3.465,57 €	- 41.586,83 €	- 41.586,83 €	- 41.586,83 €
Beleuchtung (Wege, Plätze, Pa	01.01.2023	31.12.2042	5.355,00 €	446,25 €	5.355,00 €	5.355,00 €	5.355,00 €	- 4.819,50 €	- 401,63 €	- 4.819,50 €	- 4.819,50 €	- 4.819,50 €
Spielgeräte	01.01.2023	31.12.2032	33.415,00 €	2.784,58 €	33.415,00 €	33.415,00 €	33.415,00 €	- 30.073,50 €	- 2.506,13 €	- 30.073,50 €	- 30.073,50 €	- 30.073,50 €
Straßen- und Stadtmobiliar (W	01.01.2023	31.12.2034	3.173,33 €	264,44 €	3.173,33 €	3.173,33 €	3.173,33 €	- 2.856,00 €	- 238,00 €	- 2.856,00 €	- 2.856,00 €	- 2.856,00 €
Industriedenkmal (Portaldrehkr	01.01.2023	31.12.2042	26.894,00 €	2.241,17 €	26.894,00 €	26.894,00 €	26.894,00 €	- 24.204,60 €	- 2.017,05 €	- 24.204,60 €	- 24.204,60 €	- 24.204,60 €
SUMME			123.641,46 €	10.303,45 €	123.641,46 €	123.641,46 €	123.641,46 €	-103.540,43 €	-8.628,38 €	-103.540,43 €	-103.540,43 €	-103.540,43 €

III. Auswirkungen der Gesamtmaßnahme

Zeitraum		Finanzrechnung			Ergebnisrechnung		
		Auszahlung	Einzahlung	Saldo	Aufwand	Ertrag	Saldo
bis 2019		51.006,14 €	45.905,53 €	96.911,67 €		- 6.120,74 €	- 6.120,74 €
2020		865.385,09 €	778.846,58 €	1.644.231,67 €		- 103.846,21 €	- 103.846,21 €
2021		1.624.173,07 €	1.461.755,76 €	3.085.928,83 €		- 194.900,77 €	- 194.900,77 €
2022		324.949,24 €	292.454,31 €	617.403,55 €		- 38.993,90 €	- 38.993,90 €
2023-2032	jährlich	- €	- €	- €	123.641,46 €	- 103.540,43 €	20.101,03 €
2033-2034	jährlich	- €	- €	- €	90.226,46 €	- 73.466,93 €	16.759,53 €
2035-2042	jährlich	- €	- €	- €	87.053,13 €	- 70.610,93 €	16.442,20 €
2043-2062	jährlich	- €	- €	- €	54.804,13 €	- 41.586,83 €	13.217,30 €
SUMME		**2.865.513,54 €**	**2.578.962,18 €**	**5.444.475,72 €**	**3.209.375,16 €**	**- 2.922.823,80 €**	**286.551,36 €**

DS-Nr. 15300-19
Soziale Stadt Nordstadt; Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße - Hafen

2.1 Auswirkungen der Investition

Die Finanzierung der Maßnahme „Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße - Hafen“ mit einem Gesamtinvestitionsvolumen i. H. v. 5.257.743,54 € ist im Teilfinanzplan des FB 67 unter der Finanzstelle 67N00914014014 (PSP-Elemente 67N00914014014AF08110 und 67N00914014014ZF00002) vorgesehen.

Die investiven Ein- und Auszahlungen erfolgen in den Haushaltsjahren 2019 bis 2022.

Die Maßnahme wird durch eine Landes-, Bundes- und EU-zuwendung i. H. v. 4.731.969,18 € (90 %) gefördert. Der städtische Eigenanteil beträgt somit 525.774,36 €.

Für den Teilfinanzplan des FB 67 ergeben sich folgende Auswirkungen:

	PSPE / Finanzstelle	**2019 [Euro]**	**2020 [Euro]**	**2021 [Euro]**	**2022 [Euro]**	**Summe [Euro]**
78081.0 Auszahlungen für Tiefbaumaßnahmen	67N00914014014 AF08110	58.843,54	1.598.900,00	2.562.120,00	500.000,00	4.719.863,54
78082.0 Auszahlungen für sonstige Baumaßnahmen	67N00914014014 AF08110	0,00	0,00	437.880,00	100.000,00	537.880,00
Auszahlungen:		**58.843,54**	**1.598.900,00**	**3.000.000,00**	**600.000,00**	**5.257.743,54**
68010.0 Investitionszuweisungen Bund	67N00914014014 ZF00002	9.807,21	266.482,27	499.998,00	99.999,60	876.287,08
68020.0 Investitionszuweisungen Land	67N00914014014 ZF00002	13.730,20	373.077,73	700.002,00	140.000,40	1.226.810,33
68050.0 Investitionszuweisungen sonstige öffentliche Bereiche	67N00914014014 ZF00002	29.421,77	799.450,00	1.500.000,00	300.000,00	2.628.871,77
Einzahlungen:		**52.959,18**	**1.439.010,00**	**2.700.000,00**	**540.000,00**	**4.731.969,18**
Saldo (bei StA 67):		**5.884,36**	**159.890,00**	**300.000,00**	**60.000,00**	**525.774,36**

Die benötigten investiven Mittel wurden zum Teil bereits in der Haushaltsplanung 2020/2021 ff. in der Teilfinanzrechnung des FB 67 unter der Projektmaßnahme 67N00914014014 „Nordstadt – Soziale Stadt - neu“ berücksichtigt. Der investive Mehrbedarf im Haushaltsjahr 2021 kann durch unterjährige Mittelverlagerungen in Höhe von 372.000,00 € aus der Finanzstelle 67_00914016300A000001 (FiPo 780810) gedeckt werden. Entsprechende Mittelverlagerungen werden im Haushaltsjahr 2021 ebenfalls für Verschiebungen in den Finanzpositionen erforderlich (bislang kein Ansatz für die FiPo 780820 - Deckung durch 780810). Die weiteren notwendigen Umplanungen für das

Haushaltsjahr 2022 werden im Rahmen der Haushaltsplanaufstellung 2022 ff. vorgenommen. Es ergibt sich keine Ausweitung des Budgets beim FB 67.

Für den Teilergebnisplan des FB 66 ergeben sich folgende Auswirkungen:

Haushaltsjahr	Abschreibungen	Erträge aus aktivierten Eigenleistungen	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	Nettoauswirkung im Ergebnisplan (städt. Eigenanteil)
Vorjahre und 2019	0,00 €	-5.109,80 €	0,00 €	-5.109,80 €
2020	0,00 €	-86.694,42 €	0,00 €	-86.694,42 €
2021	0,00 €	-162.709,92 €	0,00 €	-162.709,92 €
2022	0,00 €	-32.553,46 €	0,00 €	-32.553,46 €
2023-2034 jährlich	77.897,52 €	0,00 €	-63.648,75 €	14.248,77 €
2035-2042 jährlich	73.314,19 €	0,00 €	-59.523,75 €	13.790,44 €
2043-2062 jährlich	57.900,69 €	0,00 €	-45.651,60 €	12.249,09 €
Gesamt	**2.679.297,60 €**	**-287.067,60 €**	**-2.153.007,00 €**	**225.975,53 €**

Für den Teilergebnisplan des FB 63 ergeben sich folgende Auswirkungen:

Haushaltsjahr	Abschreibungen	Erträge aus aktivierten Eigenleistungen	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	Nettoauswirkung im Ergebnisplan (städt. Eigenanteil)
Vorjahre und 2019	0,00 €	-6.120,74 €	0,00 €	-6.120,74 €
2020	0,00 €	-103.846,21 €	0,00 €	-103.846,21 €
2021	0,00 €	-194.900,77 €	0,00 €	-194.900,77 €
2022	0,00 €	-38.993,90 €	0,00 €	-38.993,90 €
2023-2032 jährlich	123.641,46 €	0,00 €	-103.540,43 €	20.101,03 €
2033-2034 jährlich	90.226,46 €	0,00 €	-73.466,93 €	16.759,53 €
2035-2042 jährlich	87.053,13 €	0,00 €	-70.610,93 €	16.442,20 €
2043-2062 jährlich	54.804,13 €	0,00 €	-41.586,83 €	13.217,30 €
Gesamt	**3.209.375,16 €**	**-343.861,62 €**	**-2.578.962,18 €**	**286.551,36 €**

Die Auswirkungen im Teilergebnis- und Teilfinanzplan ergeben sich auf Grundlage der in den Anlagen 1.1 und 1.2 „Daten zur Investitionsmaßnahme“ erfassten Daten zu den Anlagegütern.

Die entstehende Anlage wird nach der Fertigstellung beim FB 66 und 63 aktiviert.

Der Aufwand für die Abschreibungen i. H. v. 2.679.297,60 €, die Erträge aus den aktivierbaren Eigenleistungen i. H. v. 287.067,60 € sowie die Erträge aus der Auflösung des Sonderpostens i. H. v. 2.135.007,00 € fallen beim FB 66 unter dem Produkt 66_0120202 an.

Der Aufwand für die Abschreibungen i. H. v. 3.209.375,16 €, die Erträge aus den aktivierbaren Eigenleistungen i. H. v. 343.861,62 € sowie die Erträge aus der Auflösung des Sonderpostens i. H. v. 2.578.962,18 € fallen beim FB 63 unter dem Produkt 63_0131201 an.

2.2 Finanzierung der Investition

Die Finanzierung der Maßnahme „Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße - Hafen“ erfolgt aus der Finanzstelle 67N00914014014 (Nordstadt – Soziale Stadt - neu).

Die Auszahlungen i. H. v. 5.257.743,54 € (Finanzpositionen 780810 und 780820) werden durch das Städtebauförderprogramm "Soziale Stadt" i. H. v. 4.731.969 € (Finanzpositionen 680100, 680200 und 680500) refinanziert. Der städtische Eigenanteil beträgt 525.774,36 €.

Die Anlage wird nach Fertigstellung den Fachbereichen FB 66 und FB 63 zugeordnet.

2.3 Folgeaufwand für Betrieb und Unterhaltung

Für Betrieb und Unterhaltung der Straße fällt ab dem ersten vollen Nutzungsjahr, dem Haushaltsjahr 2023, weiterhin ein jährlicher Aufwand beim FB 66 in Höhe von zunächst 1.500,00 Euro an der ebenso wie der Aufwand für die Abschreibung in Höhe von 77.897,52 Euro unter dem Produkt 66_0120202 gebucht wird. Es erfolgt keine Ausweitung des Budgets für Betrieb, Unterhaltung und Abschreibung der Straße.
Der Unterhaltungsaufwand für die historischen Kräne im ÖWG-Bereich kann mangels Erfahrungswerte aktuell nicht durch das Tiefbauamt beziffert werden.

Für die Unterhaltung der Grünflächen, Bäume und Spielgeräte fällt ab dem ersten vollen Nutzungsjahr, dem Haushaltsjahr 2023 (nach der Entwicklungspflege), ein jährlicher Aufwand beim FB 63 in Höhe von zunächst 53.764,20 € brutto an, der ebenso wie der Aufwand für die Abschreibung in Höhe von 123.641,46 Euro unter dem Produkt 63_0131201 gebucht wird. Der jährliche Aufwand ist in voller Höhe dem Budget für Betrieb und Unterhaltung zuzuschreiben.

2.4 Jährliche Belastung der Ergebnisrechnung

Für die FB‘e 63 und 66 ergibt sich durch die Investitionsmaßnahme „Gestaltung des öffentlichen Raumes Speicherstraße - Hafen“ eine ergebniswirksame Belastung, die durch die folgenden neuen oder entfallenen Aufwendungen und Erträge auf Basis des vollständigen ersten Jahres der Nutzung (Haushaltsjahr 2023) entsteht:

Jährliche Belastung der Ergebnisrechnung	**2023**
Aufwendungen für Abschreibungen der Investition	201.538,98 €
Folgeaufwendungen für die Investition (Unterhaltung, Betrieb u.ä.)	55.264,20 €
Erträge aus der Auflösung von Sonderposten (Investitionsförderung)	-167.189,18 €
Erträge aus der Bewirtschaftung der Investition (Mieten, Förderung von	0,00 €

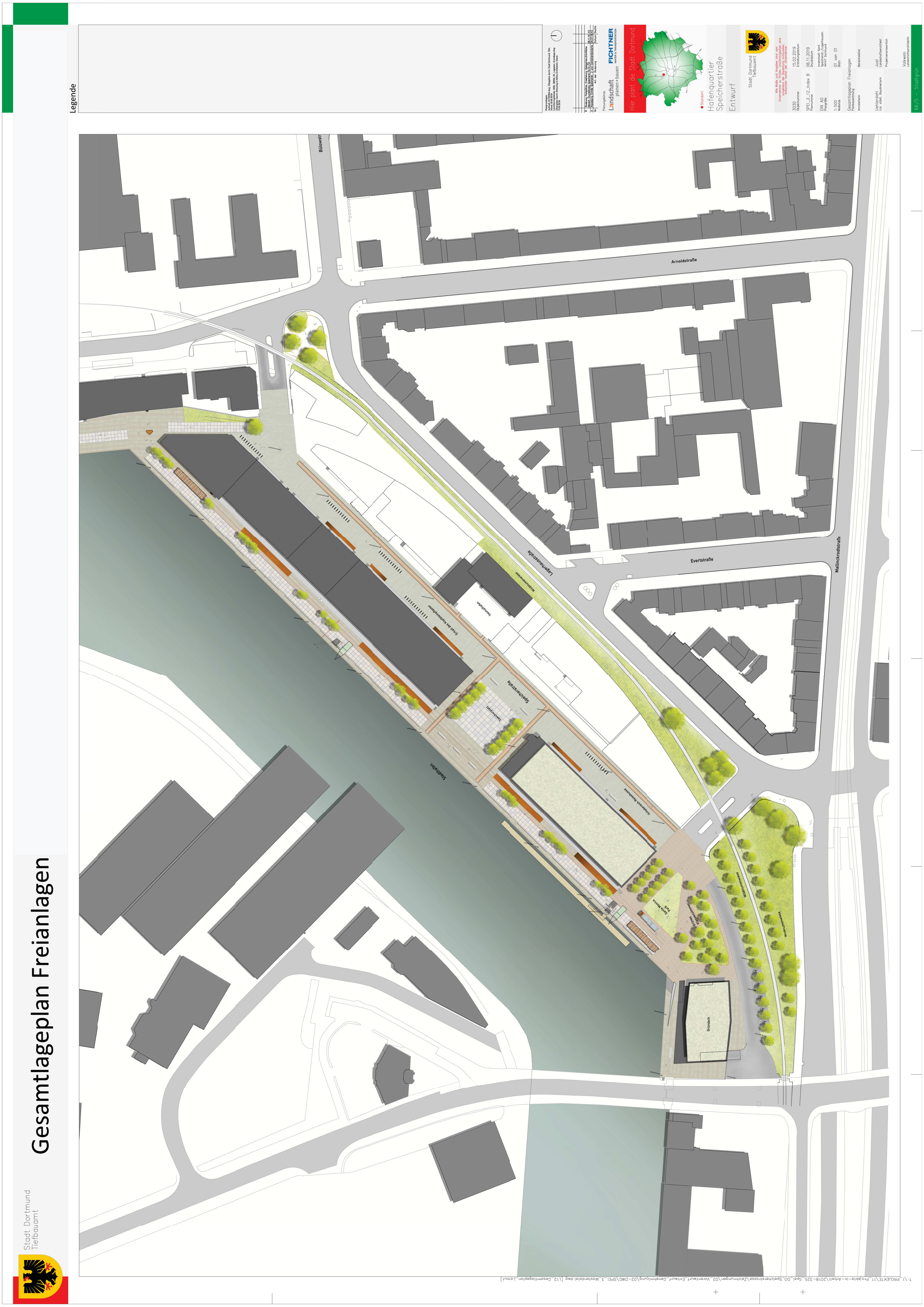
Folgeaufwendungen)	
Aufwendungen, die auf Grund der Investition zukünftig entfallen (z.B. bei Ersatzinvestition; Deinvestition)	0,00 €
Erträge, die auf Grund der Investition zukünftig entfallen	0,00 €
jährliche Belastung der Ergebnisrechnung	**89.614,00 €**

Es erfolgt keine Ausweitung der Budgets der FB‘e 63 und 66.

2.5. Beitragspflicht nach § 8 Kommunalabgabengesetz für das Land NRW (KAG)

Die Höhe der Beitragspflicht nach § 8 Kommunalabgabengesetz für das Land NRW (KAG) kann derzeit noch nicht beziffert werden, da es für den südlichen Bereich der "Speicherstraße" eine Einzelsatzung geben wird. Sobald sich die Höhe der Beiträge konkretisiert, sind die finanziellen Auswirkungen entsprechend fortzuschreiben.

Anlage 3 zur DS-Nr.: 15300-19

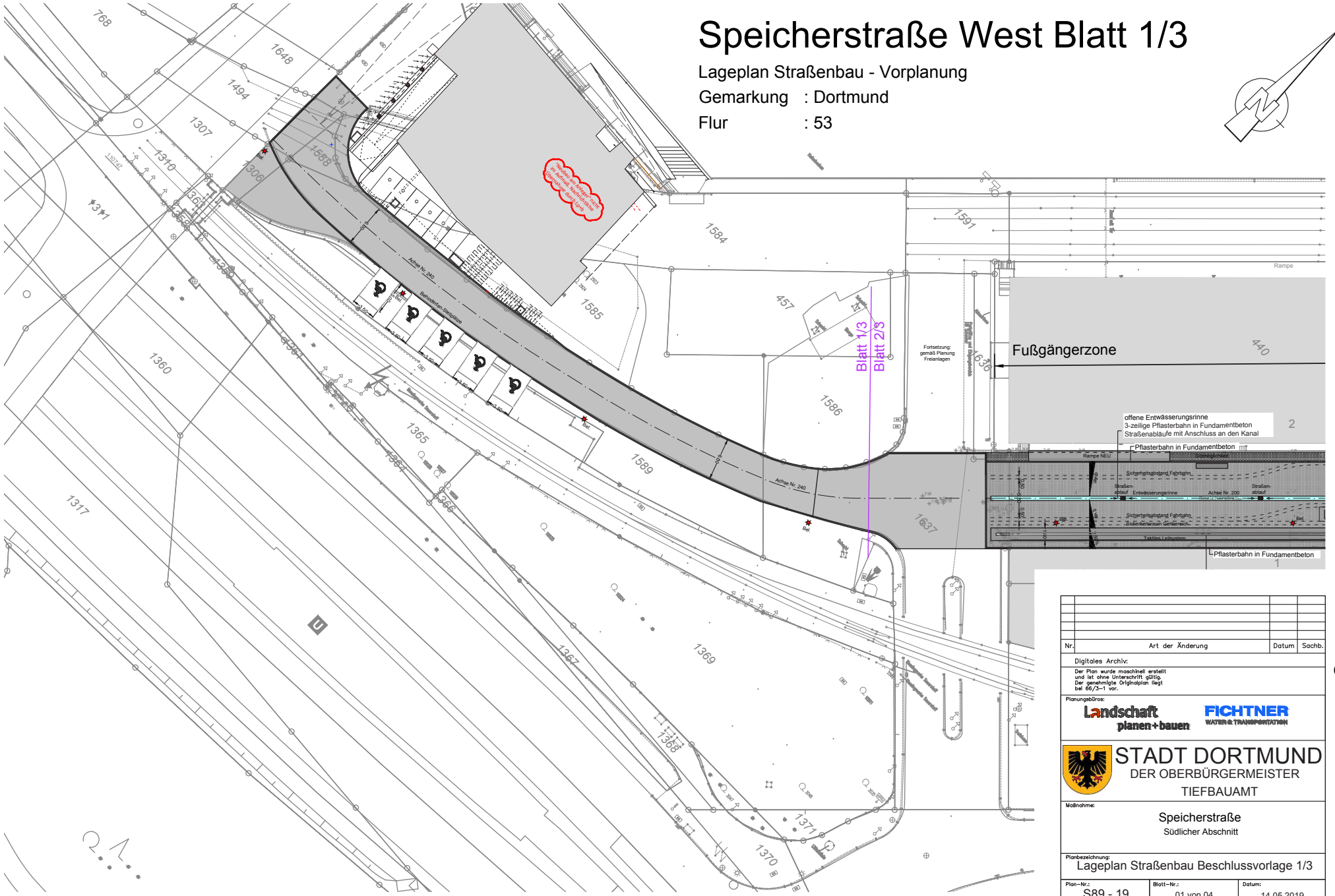


Speicherstraße West Blatt 1/3

Lageplan Straßenbau - Vorplanung

Gemarkung : Dortmund

Flur : 53



Nr.	Art der Änderung	Datum	Sachb.

Digitales Archiv:

Der Plan wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Der genehmigte Originalplan liegt bei 66/3-1 vor.

Planungsbüros:

Landschaft planen+bauen

FICHTNER WATER & TRANSPORTATION

STADT DORTMUND
DER OBERBÜRGERMEISTER
TIEFBAUAMT

Maßnahme:

Speicherstraße
Südlicher Abschnitt

Planbezeichnung:

Lageplan Straßenbau Beschlussvorlage 1/3

Plan-Nr.:	Blatt-Nr.:	Datum:
S89 - 19	01 von 04	14.05.2019

Lageplan M 1 : 500	Längen M 1 : -	Höhen M 1 : -

Amtsleitung:	Bereichsleitung:	Fachspartenleitung:	Fachkoordination:	Sachbearbeitung:
Uehlendahl Ltd. stdt. Baudirektorin	Hannen stdt. Oberbaurat	Herrmann Dipl. Ing.	Heermann Dipl. Ing.	Fichtner W&T Linder Kliesel

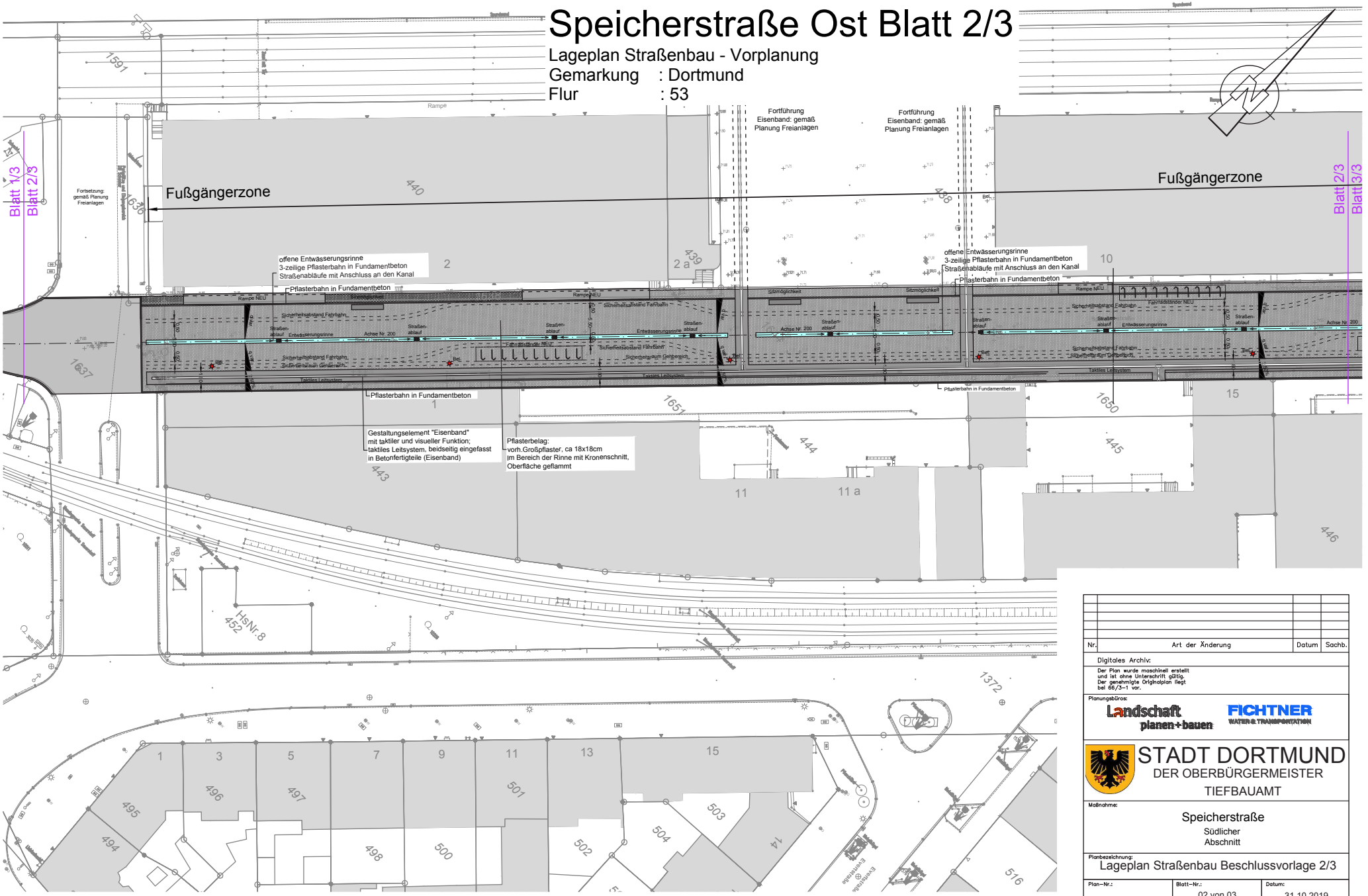
10 0 10 20 50m

Der Inhalt dieses Dokumentes ist ausschließlich für den Auftraggeber der Fichtner Water & Transportation GmbH und andere vertraglich vereinbarte Empfänger bestimmt.
Er darf nur mit Zustimmung des Auftraggebers ganz oder auszugsweise und ohne Gewähr Dritten zugänglich gemacht werden.
Die Fichtner Water & Transportation GmbH haftet gegenüber Dritten nicht für die Vollständigkeit und Richtigkeit der enthaltenen Informationen.

Anlage 4 zur DS-Nr.: 15300-19

Speicherstraße Ost Blatt 2/3

Lageplan Straßenbau - Vorplanung
Gemarkung : Dortmund
Flur : 53



Nr.	Art der Änderung	Datum	Sachb.

Digitales Archiv:

Der Plan wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Der genehmigte Orginalplan liegt bei 66/3-1 vor.

Planungsbüros:

Landschaft planen+bauen

FICHTNER WATER & TRANSPORTATION

STADT DORTMUND
DER OBERBÜRGERMEISTER
TIEFBAUAMT

Maßnahme:
Speicherstraße
Südlicher Abschnitt

Planbezeichnung:
Lageplan Straßenbau Beschlussvorlage 2/3

Plan-Nr.:	Blatt-Nr.:	Datum:
.	02 von 03	31.10.2019

Lageplan M 1 : 500	Längen M 1 : -	Höhen M 1 : -

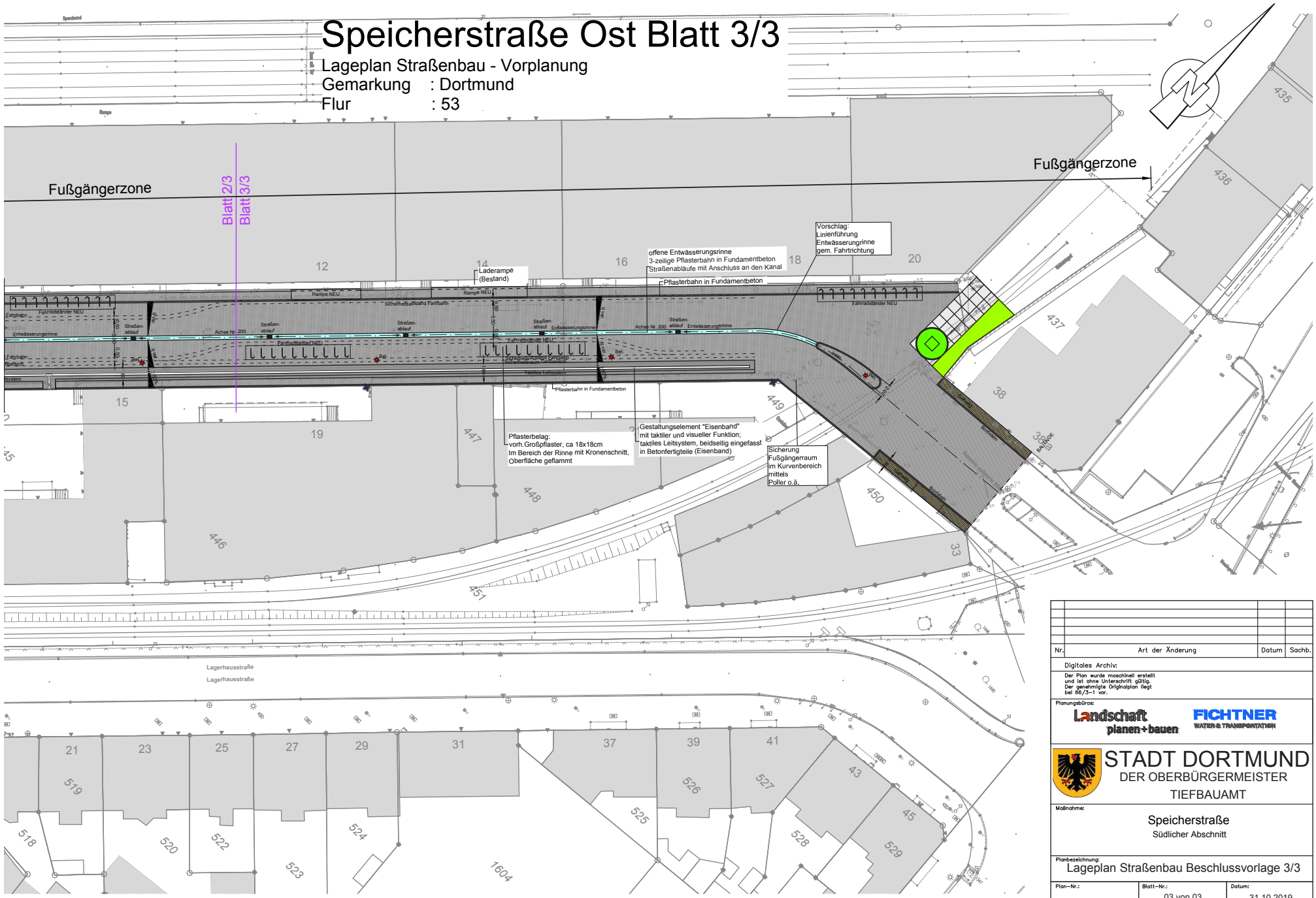
Amtsleitung:	Bereichsleitung:	Fachspartenleitung:	Fachkoordination:	Sachbearbeitung:
Uehlendahl Ltd. städt. Baudirektorin	Hannen städt. Oberbaurat	Herrmann Dipl. Ing.	Heermann Dipl. Ing.	Fichtner W&T Linder Kiesel

Der Inhalt dieses Dokumentes ist ausschließlich für den Auftraggeber der Fichtner Water & Transportation GmbH und andere vertraglich vereinbarte Empfänger bestimmt.
Er darf nur mit Zustimmung des Auftraggebers ganz oder auszugsweise und ohne Gewähr Dritten zugänglich gemacht werden.
Die Fichtner Water & Transportation GmbH haftet gegenüber Dritten nicht für die Vollständigkeit und Richtigkeit der enthaltenen Informationen.

10 0 10 20 50m

Speicherstraße Ost Blatt 3/3

Lageplan Straßenbau - Vorplanung
Gemarkung : Dortmund
Flur : 53



Nr.	Art der Änderung	Datum	Sachb.

Digitales Archiv:

Der Plan wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Der genehmigte Orignalplan liegt bei 66/3-1 vor.

Planungsbüros:

Landschaft planen+bauen

FICHTNER WATER & TRANSPORTATION

STADT DORTMUND
DER OBERBÜRGERMEISTER
TIEFBAUAMT

Maßnahme:
Speicherstraße
Südlicher Abschnitt

Planbezeichnung:
Lageplan Straßenbau Beschlussvorlage 3/3

Plan-Nr.:	Blatt-Nr.:	Datum:
.	03 von 03	31.10.2019

Lageplan M 1 : 500	Längen M 1 : -	Höhen M 1 : -

Amtsleitung:	Bereichsleitung:	Fachspartenleitung:	Fachkoordination:	Sachbearbeitung:
Uehlendahl Ltd. städt. Baudirektorin	Hannen städt. Oberbaurat	Herrmann Dipl. Ing.	Heermann Dipl. Ing.	Fichtner W&T Linder Kliesel

10 0 10 20 50m

Der Inhalt dieses Dokumentes ist ausschließlich für den Auftraggeber der Fichtner Water & Transportation GmbH und andere vertraglich vereinbarte Empfänger bestimmt.
Er darf nur mit Zustimmung des Auftraggebers ganz oder auszugsweise und ohne Gewähr Dritten zugänglich gemacht werden.
Die Fichtner Water & Transportation GmbH haftet gegenüber Dritten nicht für die Vollständigkeit und Richtigkeit der enthaltenen Informationen.